### **NICENE Creed**

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<This week>

10/4 Sunday Service I (Japanese) 9:30am-

Service II (Japanese and English) 11:00am-

10/9 Friday PAWS (Praise and Worship Service, No Message) 8:00-9:00pm

<Next week>

10/11 Sunday Service I (Japanese) 9:30am-

Service II (Japanese and English) 11:00am-

10/16 Friday PAWS (Praise and Worship Service, No Message) 8:00-9:00pm

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- New Life Class (First Step to follower's life)
- Covenant Class (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

### <ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



# https://yourchurch.jp

bulletin
October 4th 2020 Vol.27 No. 40



Rembrandt / Public domain

### ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週> 10/4 (日) 礼拝 I (日本語) 9:30am-礼拝 II (日本語·英語) 11:00am-

10/9 (金) PAWS 礼拝と賛美 (メッセージはありません) 8:00-9:00pm

<来週> 10/11 (日) 礼拝 I (日本語) 9:30am-礼拝 II (日本語・英語) 11:00am-

10/16 (金) **PAWS** 礼拝と賛美 (メッセージはありません) 8:00-9:00pm

#### <そのほかの集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ☆ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ☆ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

#### <献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

#### <オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.ip



# https://yourchurch.jp

## 週報

2020/10/4 Vol.27 No. 40



Rembrandt / Public domain

October 4, 2020 Luke 15:11-32 (The Return of the Prodigal Son by Henri Nouwen)

### Let's Return Home Mari Ikeda

1.	The younger son's return a. Leaving home (11-13)
	b. Wandering further and further away from home (13-16)
	c. The decision to return home (17-20a)
	d. The joyful father's welcome (20b-24)
2.	The elder son's return a. Jealousy and rage (25-30)
	b. The father simply wanted his elder son to rejoice with him (31-32)
3.	When Jesus "left home"
4.	Let's return home

### Summary

God loves each of us as his precious child. We constantly doubt his love, needing to prove to ourselves that we are worthy of love. When we are not loved by other people, we despair because we feel that we are unlovable and unworthy. Jesus left his home, his Father's house, in order to come find and rescue us from our despair. Jesus teaches us how to return home. We have a home to which we must return. The God who knows everything about us is always waiting for us to return to him.

### For Discussion

- 1. Which brother do you relate to more?
- 2. Why do we doubt God's love and insist on leaving home?

11 Jesus continued: "There was a man who had two sons. 12 The younger one said to his father, 'Father, give me my share of the estate.' So he divided his property between them, 13 "Not long after that, the younger son got together all he had, set off for a distant country and there squandered his wealth in wild living. 14 After he had spent everything, there was a severe famine in that whole country, and he began to be in need. 15 So he went and hired himself out to a citizen of that country, who sent him to his fields to feed pigs. 16 He longed to fill his stomach with the pods that the pigs were eating, but no one gave him anything. 17 "When he came to his senses, he said, 'How many of my father's hired servants have food to spare, and here I am starving to death! 18 I will set out and go back to my father and say to him: Father, I have sinned against heaven and against you, 19 I am no longer worthy to be called your son; make me like one of your hired servants.' 20 So he got up and went to his father. "But while he was still a long way off, his father saw him and was filled with compassion for him; he ran to his son, threw his arms around him and kissed him. 21 "The son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and against you. I am no longer worthy to be called your son.' 22 "But the father said to his servants, 'Quick! Bring the best robe and put it on him. Put a ring on his finger and sandals on his feet, 23 Bring the fattened calf and kill it. Let's have a feast and celebrate. 24 For this son of mine was dead and is alive again; he was lost and is found.' So they began to celebrate.

25 "Meanwhile, the older son was in the field. When he came near the house, he heard music and dancing. 26 So he called one of the servants and asked him what was going on. 27 'Your brother has come,' he replied, 'and your father has killed the fattened calf because he has him back safe and sound.' 28 "The older brother became angry and refused to go in. So his father went out and pleaded with him. 29 But he answered his father, 'Look! All these years I've been slaving for you and never disobeyed your orders. Yet you never gave me even a young goat so I could celebrate with my friends. 30 But when this son of yours who has squandered your property with prostitutes comes home, you kill the fattened calf for him!' 31 "'My son,' the father said, 'you are always with me, and everything I have is yours. 32 But we had to celebrate and be glad, because this brother of yours was dead and is alive again: he was lost and is found.'"

"Faith is the radical trust that home has always been there and always will be there" (The Return of the Prodigal Son by Henri Nouwen)

2020/10/4 ルカ15:11-32 (ヘンリ・ナウエン「放蕩息子の帰郷」)

## 家に帰ろう 池田真理

4	弟息子の帰郷
	フロ かい し マフ ハロ カル

a.	家出する	(11	-1	3)
----	------	-----	----	----

- b. どんどん遠くへ離れる (13-16)
- c. 家に帰ると決心するが… (17-20a)
- d. 父はただ喜んで迎える (20b-24)

### 2. 兄息子の帰郷

- a. 弟を妬み、不公平だと怒る (25-30)
- b. 父はただ一緒に喜んでほしいだけ (31-32)
- 3. イエス様の「家出」
- 4. 私たちも家に帰ろう

### メッセージのポイント

神様は私たち一人ひとりのことを、大切な自分の子供として愛してくださっています。私たちはそのことを常に疑い、自分は愛されるに値する人間であることを自分で証明しなければいけないと思っています。そして、人に愛されないことによって、自分は愛されるに値しないのだと苦しみます。イエス様は、私たちをそんな状態から解放するために、自ら神様の家を「家出」して、私たちを探しに来てくださいました。そして、家に帰る道を教えてくださいました。私たちには帰るべき家があります。そこでは、私たちの全てを知っておられる神様が、私たちのことをずっと待っておられます。

### 話し合いのために

- 1) 弟と兄、あなたはどちらに自分を重ねますか?
- 2) 私たちはなぜ何度も神様の愛を疑い、「家出 | するのでしょうか?

11 また、イエスは言われた。「ある人に息子が二人いた。12 弟の方が父親に、『お父さん、 私に財産の分け前をください』と言った。それで、父親は二人に身代を分けてやった。13 何 日もたたないうちに、弟は何もかもまとめて遠い国に旅立ち、そこで身を持ち崩して財産を 無駄遣いしてしまった。14 何もかも使い果たしたとき、その地方にひどい飢饉が起こって、 彼は食べるにも困り始めた。15 それで、その地方に住む裕福な人のところへ身を寄せたと ころ、その人は彼を畑にやって、豚の世話をさせた。16 彼は、豚の食べるいなご豆で腹を満 たしたいほどであったが、食べ物をくれる人は誰もいなかった。17 そこで、彼は我に返って 言った。「父のところには、あんなに大勢の雇い人がいて、有り余るほどのパンがあるのに、 私はここで飢え死にしそうだ。18 ここをたち、父のところに行って言おう。「お父さん、私は 天に対しても、またお父さんに対しても罪を犯しました。19 もう息子と呼ばれる資格はあり ません。雇い人の一人にしてください。1120 そこで、彼はそこをたち、父親のもとに行った。 ところが、まだ遠く離れていたのに、父親は息子を見つけて、憐れに思い、走り寄って首を抱 き、接吻した。21 息子は言った。『お父さん、私は天に対しても、またお父さんに対しても罪 を犯しました。もう息子と呼ばれる資格はありません。」22 しかし、父親は僕たちに言った。 『急いで、いちばん良い衣を持って来て、この子に着せ、手に指輪をはめてやり、足には履物 を履かせなさい。23 それから、肥えた子牛を引いて来て屠りなさい。食べて祝おう。24 こ の息子は、死んでいたのに生き返り、いなくなっていたのに見つかったからだ。』そして、祝宴 を始めた。

25 ところで、兄の方は畑にいたが、家の近くに来ると、音楽や踊りの音が聞こえてきた。26 そこで、僕の一人を呼んで、これは一体何事かと尋ねた。27 僕は言った。『弟さんが帰って来られました。無事な姿で迎えたというので、お父上が肥えた子牛を屠られたのです。』28 兄は怒って家に入ろうとはせず、父親が出て来てなだめた。29 しかし、兄は父親に言った。『このとおり、私は何年もお父さんに仕えています。言いつけに背いたことは一度もありません。それなのに、私が友達と宴会をするために、子山羊一匹すらくれなかったではありませんか。30 ところが、あなたのあの息子が、娼婦どもと一緒にあなたの身代を食いつぶして帰って来ると、肥えた子牛を屠っておやりになる。』31 すると、父親は言った。『子よ、お前はいつも私と一緒にいる。私のものは全部お前のものだ。32 だが、お前のあの弟は死んでいたのに生き返った。いなくなっていたのに見つかったのだ。喜び祝うのは当然ではないか。』」

「信仰とは、いつもそこに家があったこと、そして、いつもそこにあるということを、徹底的に信頼することである。」(ヘンリ・ナウエン『放蕩息子の帰郷』p.53)